

015481/1934

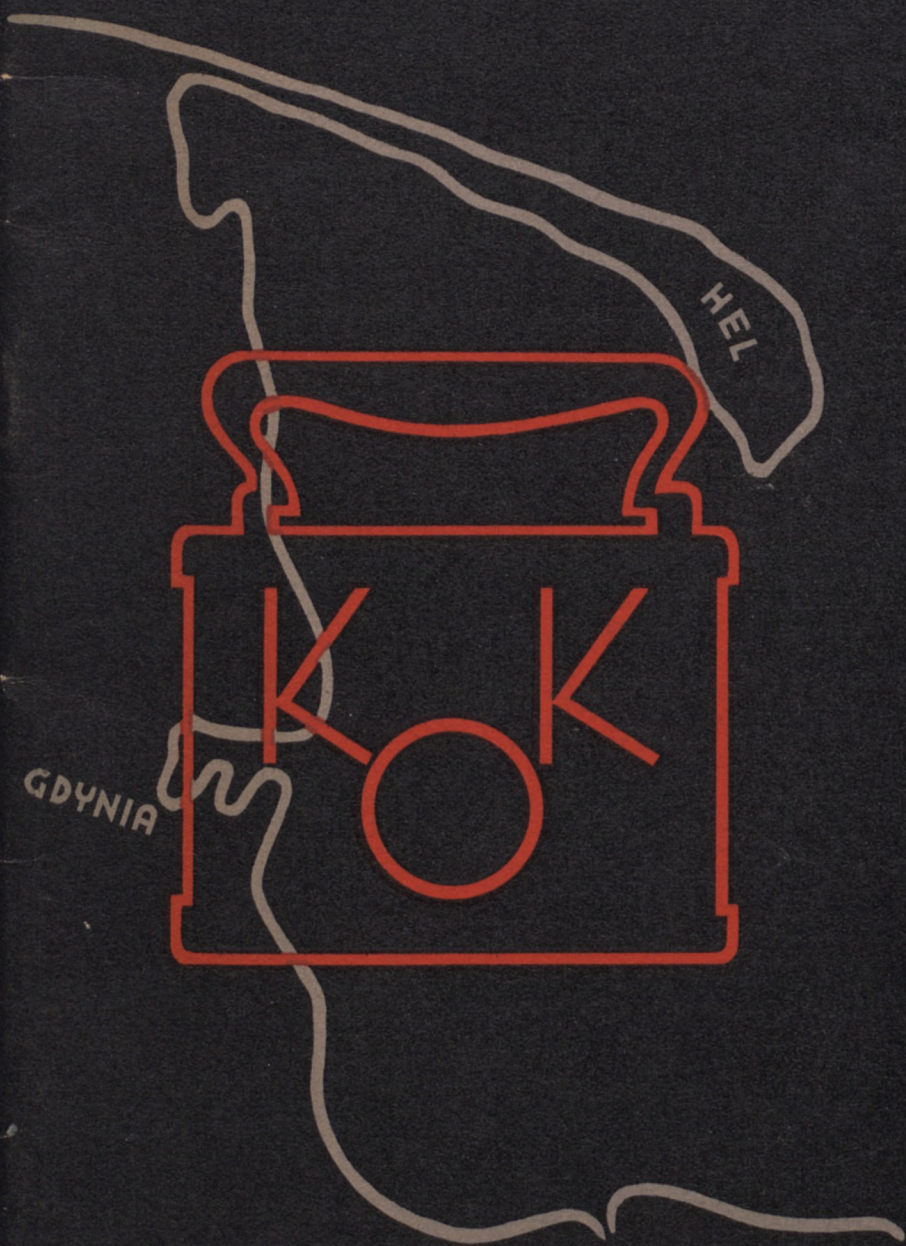
SPRAWOZDANIE

ZARZĄDU KOMUNALNEJ

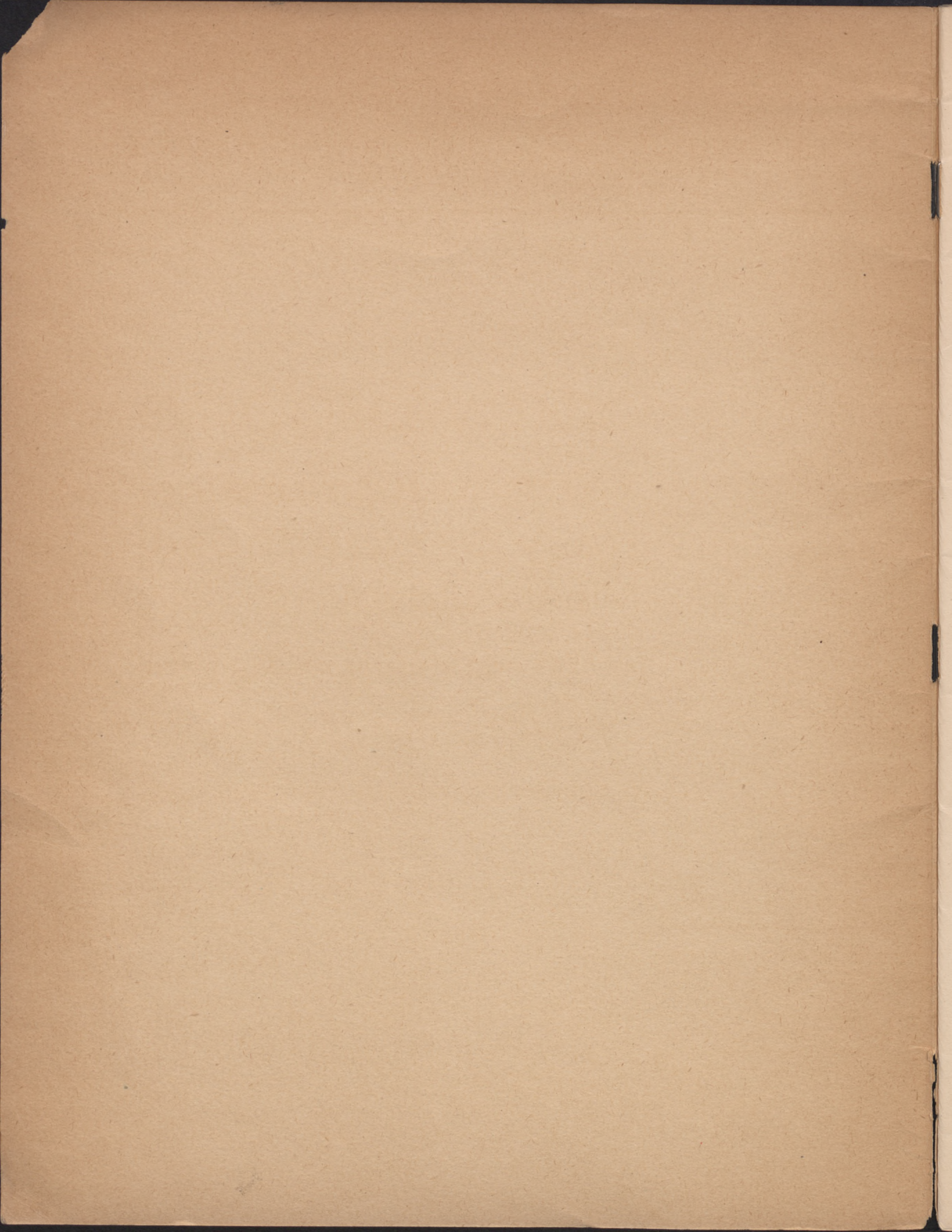
KASY OSZCZĘDNOŚCI

MIASTA GDYNI

1114



1934



1114

Komunalna Kasa Oszczędności Miasta Gdyni
w Gdyni

Sprawozdanie

Zarządu Komunalnej
Kasy Oszczędności
Miasta Gdyni

za czas od 1 stycznia do 31 grudnia

1934 roku

(Kasa uruchomiona 1 maja 1926 roku)

Gdynia 1935 r.

Nakładem: Komunalnej
Kasy Oszczędności Miasta
Gdyni w Gdyni

Druk: Zakłady Graficzne
Józefa Goździejewskiego
w Poznaniu ul. Wielka 20

Kasa czynna od godziny 9^{tej} do 13^{tej}

oraz

wyłącznie dla wpłat od godz. 18³⁰ do 19³⁰.

Wkłady oszczędnościowe

wypłaca również w godzinach od 14-tej do 20-tej

Kantor Wymiany Walut Obcych

przy ulicy Portowej Nr. 7 do wysokości

100.— zł

dziennie z książeczek wkładowych bez-
terminowych i niezastrzeżonych. Wpłaty
przyjmuje się na wszystkie książeczki
i bez ograniczenia kwoty.



Komunalna Kasa Oszczędności Miasta Gdyni w Gdyni

Ulica Świętojańska, narożnik Skweru Kościuszki

Telefony: Nr. 2951, 2952, 2953, 2954

Rachunki w bankach:

- R-nek żyrowy w Banku Polskim, Oddział w Gdyni
- R-nek czekowy w Banku Gospodarstwa Krajowego, Oddział w Gdyni
- R-nek bieżący w Komunalnym Banku Kredytowym w Poznaniu
- R-nek czekowy w P. K. O. w Warszawie Nr. 51.190
- R-nek czekowy w P. K. O. Oddział w Poznaniu Nr. 208.042

Zakres działania:

Wkłady oszczędnościowe bezterminowe
i terminowe oprocentowane od
4 do 5¹/₂ 0/0;

Rachunki otwartego kredytu i czekowe;

Pożyczki terminowe pod zastaw papierów
wartościowych i innych wartości;

Pożyczki za zabezpieczeniem hipotecznym;

Dyskonto weksli,

Inkaso weksli i dokumentów,

Skup i sprzedaż walut obcych;

Przekazy krajowe i zagraniczne;

Kantor wymiany walut obcych na Dworcu

czynny w sezonie letnim od godz.
8-mej do 22-giej

W porze zimowej od godz. 9-tej do 20-tej.

Kantor wymiany walut obcych w Porcie

czynny od godz. 9-tej do godz. 20-tej
przez cały rok.

Komunalna Kasa Oszczędności M. Gdyni

została uruchomiona w dniu 1 maja 1926 r. jako Miejska Kasa Oszczędności w Gdyni na podstawie statutu, uchwalonego przez Radę Miejską m. Gdyni i zatwierdzonego dekretem Wojewody Pomorskiego z dnia 15 czerwca 1926 r. Na podstawie rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 13 kwietnia 1927 r. oraz rozporządzenia Ministrów Spraw Wewnętrznych i Skarbu z dnia 26 marca 1928 r. nadano Miejskiej Kasie Oszczędności m. Gdyni na podstawie nowego statutu zatwierdzonego przez Wojewodę Pomorskiego dnia 29 grudnia 1928 r. L. dz. III D 9948/28= firmę :

„Komunalna Kasa Oszczędności Miasta Gdyni w Gdyni”

Komunalna Kasa Oszczędności jest instytucją prawa publicznego o pupilarnej pewności mającą na celu rozwijanie w najszerszych masach ludności zmysłu oszczędnościowego, ułatwianie składania oszczędności w sposób zapewniający całkowite bezpieczeństwo złożonego kapitału i godziwe od niego odsetki, oraz udostępnianie kredytu.

Za wszelkie zobowiązania Kasy odpowiada związek komunalny miasta Gdyni, jako związek poręczający Kasy, całym majątkiem gminy miasta Gdyni, wszystkimi jej dochodami oraz siłą podatkową mieszkańców.

Wkłady na książeczki oszczędnościowe Kasy mają charakter funduszów, ulokowanych z bezpieczeństwem prawnym (pupilarnem) co daje niewzruszoną gwarancję ich całości.

Książeczki oszczędnościowe Kasy przyjmowane są na kaucje i wadja wymagane z jakiegokolwiek tytułu przez władze, urzędy, przedsiębiorstwa i zakłady państwowe i komunalne oraz monopole państwowe, narówni z kaucjami i wadjami, składanymi w gotówce (art. 37 ust. 2 rozp. Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24. X. 1934 r. Dz. U. R. P. Nr. 95 poz. 860)

Tajemnica wkładów prawnie chroniona. Nawet w przypadkach egzekucyj wypłata wierzytelności, wynikających z książeczek oszczędnościowych Kasy może nastąpić tylko za ich przedstawieniem, przyczem wkłady do wysokości 2.500,— zł według art. 37 ust. 3 rozp. Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24. X. 1934 r. (Dz. U. R. P. Nr. 95 poz. 860) wolne są od zajęcia.

Władze Komunalnej Kasy Oszczędności Miasta Gdyni

a) RADA:

Przewodniczący Rady: *) *Wiktor Roszczyński*

Zast. Przewodniczącego Rady: *Henryk Chudziński*

Członkowie:

Dr. Ludwik Dzius

Antoni Małecki

Wojciech Mikotajczyk

Mieczysław Ogrodowski

Jan Radtke

b) ZARZĄD:

Naczelnik Zarządu: *Hilary Ewert - Krzemieniewski*

Zastępca Naczelnika Zarządu
i Dyrektor Kasy: *Franciszek Linke*

Członek Zarządu: *Józef Kawczyński*

Zast. Członka Zarządu
i Dyrektora Kasy: *Kazimierz Wdzięczkowski*

c) KOMISJA REWIZYJNA:

Przewodniczący Komisji: *Bolesław Nowacki*

Członek Komisji: *Dr. Bolesław Kasprowicz*

Członek Komisji: *Jan Jednac*

*) Zgodnie z postanowieniem art. 9 rozp. Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24 X. 1934 r. o komunalnych kasach oszczędności (Dz. U. R. P. Nr. 95 poz. 860) przewodnictwo w Radzie Kasy objął z dniem 18 II. 1935 r. mgr. pr. Franciszek Sokół, Komisarz Rządu Miasta Gdyni.

Komunalna Kasa Oszczędności Miasta Gdyni

Władze Komunalnej Kasy Oszczędności Miasta Gdyni

Prezesa Zarządu: Dr. Czesław Gajda
Wiceprezesa Zarządu: Jan Jędrzejewski
Przewodniczącą Komisji Rewizyjnej: Jan Jędrzejewski
Członków Komisji Rewizyjnej: Jan Jędrzejewski, Jan Jędrzejewski, Jan Jędrzejewski

Władze w Gdyni w dniu 15.12.1932 r.

Jan Jędrzejewski

Przewodniczącą Komisji Rewizyjnej: Jan Jędrzejewski
Członków Komisji Rewizyjnej: Jan Jędrzejewski, Jan Jędrzejewski, Jan Jędrzejewski

Przewodniczącą Komisji Rewizyjnej: Jan Jędrzejewski
Członków Komisji Rewizyjnej: Jan Jędrzejewski, Jan Jędrzejewski, Jan Jędrzejewski

Przewodniczącą Komisji Rewizyjnej: Jan Jędrzejewski
Członków Komisji Rewizyjnej: Jan Jędrzejewski, Jan Jędrzejewski, Jan Jędrzejewski

Przewodniczącą Komisji Rewizyjnej: Jan Jędrzejewski
Członków Komisji Rewizyjnej: Jan Jędrzejewski, Jan Jędrzejewski, Jan Jędrzejewski

Przewodniczącą Komisji Rewizyjnej: Jan Jędrzejewski
Członków Komisji Rewizyjnej: Jan Jędrzejewski, Jan Jędrzejewski, Jan Jędrzejewski

Uchwała z dnia 15.12.1932 r. w sprawie wyboru władz Komunalnej Kasy Oszczędności Miasta Gdyni na rok 1933.

SPRAWOZDANIE

Zarządu Komunalnej Kasy Oszczędności Miasta Gdyni za rok 1934.

Sprawozdanie za rok 1934 zamyka dziewięć lat działalności naszej Instytucji. Rok 1934 był to okres wyjątkowo żywej działalności, normalnej kapitalizacji i pomyślnego rozwoju Kasy. —

Dla cyfrowego obrazu rozwoju Kasy przytaczamy kilka cyfr, ilustrujących stan Kasy po pierwszym roku jej działalności i stan jej w latach 1933 i 1934:

	1926	1933	1934
Stan wkład. oszczędn.	65.384,—	2.571.595,—	3.588.744,—
Weksle zdyskontowane	81.521,—	5.965.568,—	5.958.493,—
Pożyczki terminowe	—	1.080.597,—	1.110.826,—
Pożyczki Hipoteczne	—	644.337,—	867.056,—
Kapitały własne	—	636.500,—	656.256,—
Ogólny obrót	6.833.385,—	217.230.963,—	217.481.957,—

W cyfrach tych znajdujemy realne ustosunkowanie się społeczeństwa młodego miasta Gdyni do hasła oszczędzania, propagowanego stale i systematycznie przez Kasę — i wzrostu znaczenia naszej Instytucji, jako źródła przystępnego kredytu dla ludności naszego Miasta, które niewątpliwie przyczyniło się do gospodarczego rozwoju przemysłu, handlu i rzemiosła, oraz do rozbudowy Miasta. Kasa, nastawiona prawie że wyłącznie na przyjmowanie wkładów oszczędnościowych, oraz udzielanie drobnych kredytów szerokiemu ogółowi, stała się skarbnicą i Kasą samopomocy społeczeństwa gdyńskiego, które darzy ją całkowitem zaufaniem. Oparta o to zaufanie potrafiła Kasa w czasie ostrego przesilenia gospodarczego nie tylko przetrwać, lecz nawet wykazać w tym czasie dalsze tendencje rozwojowe.

Na szczególne podkreślenie zasługuje w roku sprawozdawczym poważny wzrost wkładów oszczędnościowych. Jest to niewątpliwie zasługą stałej i systematycznej propagandy oszczędności prowadzonej przez Kasę. — Obrót na wkładach oszczędnościowych wynosił w roku sprawozdawczym 5.905.000,— zł. W stosunku do roku poprzedniego zdołała Kasa powiększyć stan swych wkładów oszczędnościowych o 1.017.000,— zł, do kwoty 3.588.744,81. Nowych kont przybyło 1661, ubyło 716, tak że ogólna cyfra kont oszczędnościowych pod koniec 1934 r. wynosiła 5431. Cyfra załatwionych stron w dziale wkładów oszczędnościowych wynosiła 28.352.

W związku z osiedleniem się w Gdyni szeregu nowych firm, przybyła Kasie w roku sprawozdawczym poważna ilość nowych klientów, na skutek czego zakres działalności Kasy również się zwiększył. — Aczkolwiek obroty ogólne utrzymały się na poziomie z roku ubiegłego, to zasięg pracy w stosunku do tego roku wzrósł o 30%, gdyż transakcje załatwiane w naszej Kasie posiadają charakter masowy i składają się wyłącznie z drobnych sum. Klasycznym tego dowodem jest w roku sprawozdawczym zwiększony ruch kasowy (gotówkowy). Wzrósł on bowiem o ca 10 milionów zł i wynosi około 40 milionów złotych.

Pogotowie kasowe i płynność środków finansowych utrzymywał Zarząd Kasy stale na wysokim poziomie.

Umożliwiło to Kasie wypłacanie wkładów w każdej chwili bez wszelkich zastrzeżeń, co oczywiście nie pozostało bez wpływu na zwiększenie popularności i zaufania do Kasy. —

Korzystnym pod tym względem świadectwem dla naszej Kasy jest ustęp z protokołu z dnia 8 września 1934 r. Komisji Rewizyjnej Komunalnego Związku Kredytowego, który w tem miejscu przytaczamy:

„Dla zobrazowania stopnia płynności funduszków Kasy podajemy następujące zestawienie wszystkich rezerw:

a) pogotowie kasowe:

gotówka w kasie	57.000,— zł
„ w bankach	432.000,— „
„ w wal. obcych	70.000,— „
razem:	559.000,— zł

czyli 20% stanu wkładów oszczędnościowych. —

b) opożyczalność papierów wartość. własnych Kasy 148.000,— zł

c) niewykorzystany kontyngent kredytów w bankach 848.000,— „

czyli 29% stanu wkładów oszczędnościowych

Ogólna suma rezerw kasowych wynosi zatem: 1.555.000,— zł

co stanowi ca 54% ogólnego stanu wkładów oszczędnościowych w Kasie“.—

Dla całkowitego zobrazowania usiłowań Zarządu Kasy nad podniesieniem i utrzymaniem jej płynności na wysokim poziomie podkreślić wypada prace związane z rewindykacją kredytów udzielonych w okresie dobrej konjunktury gospodarczej, kiedy Kasa, jako jedyna na terenie Gdyni instytucja kredytowa, z konieczności rzeczy zmuszoną była uwzględniać potrzeby kredytowe intensywnie zaznaczającego się życia gospodarczego młodego miasta portowego. Systematyczna i konsekwentna w tym kierunku działalność umożliwiła Kasie częściowe upłynnienie poważniejszych kredytów udzielonych w zmianowanym okresie względnie też dodatkowe ich zabezpieczenie. Ogólny rezultat tej akcji wyraża się kwotą 400.000,— zł.

Poniższe zestawienie ilustruje nietylko cyfry udzielonych w roku sprawozdawczym kredytów poszczególnym instytucjom i zawodom, ale również ich procentualny udział w globalnej cyfrze udzielonych kredytów. Dla jasności wypada jednakże nadmienić, że w kwocie 16.169.496,— zł figurującą pod pozycją „Instytucje i związki komunalne“ mieści się kwota 12 milionów zł, przy której rozprawdzeniu Kasa jedynie pośredniczyła.— Zabezpieczenie kredytu wobec instytucyj bankowych przejął Skarb Państwa.

Z sumy udzielonych w roku sprawozdawczym kredytów na ogólną kwotę 24.394.700,— zł przypada na:

1. Instytucje i związki komunalne	16.169.496,— zł	66,28%
2. Handel	3.180.608,— „	13,04%
3. Przemysł i budownictwo	2.667.166,— „	10,93%
4. Rzemiosło	798.444,— „	3,27%
5. Inne zawody (właściciele nieruchomości itp.)	638.306,— „	2,62%
6. Urzędnicy	419.893,— „	1,72%
7. Wolne zawody (lekarze, adw. itp.)	393.891,— „	1,61%
8. Rolnictwo	114.178,— „	0,46%
9. Rybołówstwo	12.787,— „	0,05%

Dla dogodności swych klientów uruchomiła Kasa w roku sprawozdawczym specjalny dział wkładów oszczędnościowych w Kantorze Wymiany walut obcych przy ulicy Portowej, gdzie klienci mają możliwość również po zamknięciu biur Kasy w godzinach od 14-tej do 20-tej podejmować kwoty do 100,— zł dziennie z książeczki wkładowej. Wpłaty natomiast przyjmuje Kasa bez ograniczenia kwoty.

Szczegółowe dane z działalności Komunalnej Kasy Oszczędności za rok 1934 zamieszczamy w postaci zestawień, wykresów i rachunków bilansowych na następnych stronicach sprawozdania.

Gdynia, 1935 r.

Zarząd Komunalnej Kasy Oszczędności
Miasta Gdyni

(—) *Ewert-Krzemieniewski* (—) *Linke* (—) *Kawczyński* (—) *Wdzięczkowski*

STAN CZYNNY

Opis kasy w roku 1934 przednowa się następująco:

I. Lokaty w bankach:

a) w złotych

b) w walutach obcych

Przeгляд

szczegółowy rachunków bilansowych
na dzień 31 XII. 1934 r.

38 102 960,75	38 102 960,75
1 877,00	1 877,00
36 225,75	36 225,75
178 191,24	178 191,24
31 872,--	31 872,--
1 877,00	1 877,00
187 582,71	187 582,71
348 524,86	348 524,86

STAN CZYNNY.

1. Zapasy kasowe:

a) w złotych	145.070,62 zł	
b) w walutach obcych	38.511,05 zł	183.581,67 zł

Obrót kasowy w roku 1934 przedstawia się następująco:

Miesiąc	O b r o t y	
	Winien	Ma
Stan 31. XII. 1933 r.	160.792,99	
Styczeń	2.470,124,76	2.561.214,49
Luty	2.410.801,62	2.212.753,72
Marzec	2.863.595,96	3.004.501,31
Kwiecień	2.933.714,42	2.977.996,76
Maj	3.110.620,23	3.060.641,77
Czerwiec	3.408.798,27	3.425.018,83
Lipiec	3.219.745,18	3.278.615,86
Sierpień	4.072.883,62	4.028.552,90
Wrzesień	3.461.011,56	3.502.480,85
Październik	3.307.756,88	3.287.319,59
Listopad	3.485.165,98	3.447.419,86
Grudzień	3.198.968,90	3.172.393,81
Stan 31. XII. 1934 r.	38.103.980,37	38.103.980,37

2. Lokaty w bankach:

1. Bank Polski, Oddział w Gdyni	104.302,91 zł	
2. Banki Państwowe	6.261,33 zł	
3. Poczтовая Kasa Oszczędności	17.357,42 zł	
4. Komunalny Bank Kredytowy, Poznań	12.251,50 zł	
5. Inne instytucje kredytowe komunalne	16.230,25 zł	
6. Inne instytucje kredytowe	22.956,07 zł	
Stan w dniu 31 grudnia 1934 r.		179.359,48 zł

3. Papiery wartościowe własne:

Stan w dniu 1 stycznia 1934 r.		178.190,24 zł
w ciągu 1934 r. dokupiono		31.873,— zł
przybyło przez dopisanie różnicy kursowej		1.877,07 zł
	razem:	211.940,31 zł
w ciągu roku sprzedano	25.000,— zł	
ubyło przez wylosowanie	600,— zł	
ubyło przez odpisanie na straty kursowe	756,60 zł	26.356,60 zł
Stan w dniu 31. XII. 1934 r. według wartości kursowej		185.583,71 zł
Do przeniesienia		548.524,86 zł

Z przeniesienia 548.524,86 zł

Z sumy papierów wartościowych przypada:

na papiery wartościowe państwowe i przez Państwo gwarantowane	121.184,71 zł
na papiery wartościowe komunalne	7.875,— zł
na udziały i akcje	56.524,— zł
Razem jak wyżej	185.583,71 zł

czyli 5,2% ogólnej sumy wkładów oszczędn.

4. Papiery wartościowe funduszków zasobowych:

8% obligacje komunalne Banku Gosp. Kraj.

Stan w dniu 1 stycznia 1934 r.	20.109,08 zł
Stan w dniu 31 grudnia 1934 r. według wartości kursowej	20.109,08 zł

5. Weksle zdyskontowane:

Stan w dniu 1 stycznia 1934 r.	4.495 weksli	5.965.568,88 zł
w ciągu 1934 r. zdyskontowano	13.810 „	23.283.494,99 zł
razem:	18.305 „	29.249.063,87 zł
w ciągu roku spłacono	15.000 „	23.290.570,82 zł
Stan z końcem 1934 r.	3.305 weksli	5.958.493,05 zł

6. Weksle protestowane i w skardze:

Stan w dniu 1 stycznia 1934 r.	119.185,85 zł
w ciągu 1934 r. zaprotestowano i zaskarżono	131.810,09 zł
razem:	250.995,94 zł
ubyło przez odpisanie na straty	12.065,82 zł
w ciągu roku spłacono	165.166,58 zł
Stan z końcem 1934 r.	73.763,54 zł

czyli 1,24% ogólnego stanu weksli zdyskontowanych.

Z sumy weksli protestowanych przypada na:

Handel	25.379,12 zł
Inne zawody (właśc. nieruch. i t. p.)	22.600,— zł
Urzednicy	6.859,70 zł
Instytucje i związki komunalne	5.283,25 zł
Przemysł i budownictwo	5.086,78 zł
Wolne zawody (lekarze, adw. i t. p.)	4.294,59 zł
Rolnictwo	3.422,88 zł
Rzemiosło	837,22 zł
Razem jak wyżej	73.763,54 zł

7. Rachunki bieżące: (dłużnicy)

Stan pożyczek na rachunkach bież. 1. I. 1934 r.	644.337,51 zł
w ciągu roku przybyło	247.168,22 zł
Stan z końcem 1934 r.	891.505,73 zł

Do przeniesienia 7.492.396,26 zł

	Z przeniesienia	7.492.396,26 zł
8. Pożyczki terminowe pod zastaw:		
Stan w dniu 1 stycznia 1934 r.	1.080.597,11 zł	
W roku sprawozdawczym przybyło	700.835,82 zł	
	razem: 1.781.432,93 zł	
W roku sprawozdawczym spłacono	653.417,62 zł	
ubyło przez odpisanie na straty	17.188,40 zł	670.606,02 zł
Stan z końcem 1934 r.		1.110.826,91 zł
Z kwoty pożyczek terminowych pod zastaw przypada:		
na fundusze własne	920.061,91 zł	
na fundusze otrzymane z Banku Gospodarstwa Krajowego	190.765,— zł*)	
	Razem jak wyżej	1.110.826,91 zł
9. Pożyczki hipoteczne:		
Stan w dniu 1 stycznia 1934 r.	654.793,04 zł	
w ciągu 1934 r. przybyło	429.396,39 zł	
	razem 1.084.189,43 zł	
w ciągu 1934 r. spłacono	217.132,47 zł	
Stan z końcem 1934 r.		867.056,96 zł
10. Pożyczki komunalne:		
Stan 1 stycznia 1934 r.	48.000,— zł	
w roku sprawozdawczym spłacono	6.000,— zł	
Stan z końcem 1934 r.		42.000,— zł
11. Nieruchomości:		
Stan w dniu 1 stycznia 1934 r.	234.027,75 zł	
w ciągu 1934 r. nabyła Kasa dalszą nieruchomość obciążoną pożyczką Kasy	22.129,98 zł	
	razem 256.157,73 zł	
W roku sprawozdawczym sprzedano place budowlane na Kamiennej-Górze	34.500,— zł	
ubyło przez odpisanie na wyrównanie w związku z wahaniami konjunkturalnymi cen	4.433,15 zł	38.933,15 zł
Stan nieruchomości w dniu 31. XII. 1934 r. w/g. wartości obiegowej		217.224,58 zł
Stan nieruchomości według wartości obiegowej przedstawia się następująco:		
a) place budowlane przy ulicy Świętojańskiej i ulicy Abrahama	129.827,12 zł	
b) place budowlane na Kamiennej-Górze	65.710,08 zł	
c) dom mieszkalny na Grabówku	21.687,38 zł	
	Razem jak wyżej	217.224,58 zł
12. Ruchomości:		
Stan w dniu 1 stycznia 1934 r.	144.936,37 zł	
w ciągu 1934 r. dokupiono	8.784,90 zł	
	razem 153.721,27 zł	
w ciągu 1934 r. sprzedano	1.000,— zł	
ubyło przez odp. na amortyzację	7.636,06 zł	8.636,06 zł
Stan w dniu 31. XII. 1934 r.		145.085,21 zł
	Do przeniesienia	9.874.589,92 zł

*) patrz poz. 9 stanu biernego.

	Z przeniesienia	9.874.589,92 zł
13. Różne rachunki:		
Stan 31. XII. 1934 r.		106.919,03 zł
	z czego przypada:	
na zaliczki zwrotne	19.608,49 zł	
na sumy przechodnie	10.622,20 zł	
na sumy do rozliczenia	76.688,34 zł	
	Razem jak wyżej	106.919,03 zł
Suma pozycji czynnych:		9.981.508,95 zł
14. Inkaso należności obcych:		
Stan w dniu 1 stycznia 1934 r.	430 dok. 116.299,23 zł	
w ciągu 1934 r. przyjęto	10.436 „ 3.893.295,15 zł	
	razem	10.866 „ 4.009.594,38 zł
w ciągu 1934 r. zainkasowano	10.040 „ 3.860.192,79 zł	
Stan w dniu 31. XII. 1934 r.	826 dokumentów . .	149.401,59 zł
	Ogółem	<u>10.130.910,54 zł</u>

h 5087 1780 2 przeliczenia

h 5087 1780 2 przeliczenia

h 5087 1780 2 przeliczenia

h 5087 1780 2 przeliczenia

h 5087 1780 2 przeliczenia

h 5087 1780 2 przeliczenia

h 5087 1780 2 przeliczenia

h 5087 1780 2 przeliczenia

h 5087 1780 2 przeliczenia

h 5087 1780 2 przeliczenia

h 5087 1780 2 przeliczenia

h 5087 1780 2 przeliczenia

h 5087 1780 2 przeliczenia

h 5087 1780 2 przeliczenia

h 5087 1780 2 przeliczenia

h 5087 1780 2 przeliczenia

h 5087 1780 2 przeliczenia

h 5087 1780 2 przeliczenia

h 5087 1780 2 przeliczenia

h 5087 1780 2 przeliczenia

h 5087 1780 2 przeliczenia

h 5087 1780 2 przeliczenia

h 5087 1780 2 przeliczenia

STAN BIERNY.

1. Kapitał zakładowy:

Stan w dniu 31 grudnia 1934 r. 250.000,— zł

Kapitał zakładowy stanowi dotację bezzwrotną Gminy miasta Gdyni.

2. Fundusz zasobowy:

Stan w dniu 1 stycznia 1934 r. 340.000,— zł

W roku sprawozdawczym wzrósł fundusz zasobowy przez dopisanie 23,92% czystego zysku z roku 1933 o kwotę 10.000,— zł

Stan z końcem 1934 r. 350.000,— zł

Zgodnie z postanowieniem Rady Kasy z dnia 18 lutego 1935 r. w przedmiocie podziału czystego zysku z roku 1934, wzrosło fundusz zasobowy o kwotę zł 20.000,—, czyli do kwoty 370.000,—zł.

3. Fundusz wyrównawczy:

Stan 1 stycznia 1934 r. 12.544,47 zł

W roku sprawozdawczym przybyło przez dopisanie różnicy kursowej na papierach wartościowych 1.877,07 zł

ubyło przez spisanie na straty kursowe na papierach wartościowych 756,60 zł

Stan z końcem 1934 r. 13.664,94 zł

4. Fundusz specjalny:

Fundusz specjalny stworzono w związku z wahaniami konjunkturalnymi cen nabytych placów budowlanych.

Stan w dniu 1 stycznia 1934 r. 29.235,— zł

W roku sprawozdawczym wzrósł fundusz specjalny przez dopisanie 20,33% czystego zysku z roku 1933 o kwotę 8.500,— zł

razem: 37.735,— zł

w roku sprawozdawczym ubyło przez przeniesienie na fundusz wątpliwych pretensyj 17.189,40 zł

Stan z końcem 1934 r. 20.545,60 zł

5. Fundusz wątpliwych pretensyj:

Stan 1 stycznia 1934 r. 4.783,36 zł

W roku sprawozdawczym wzrósł fundusz wątpliwych pretensyj przez dopisanie 41,2% czystego zysku z roku 1933 17.222,50 zł

przez przeniesienie z funduszu specjalnego 17.189,40 zł 34.411,90 zł

razem 39.195,26 zł

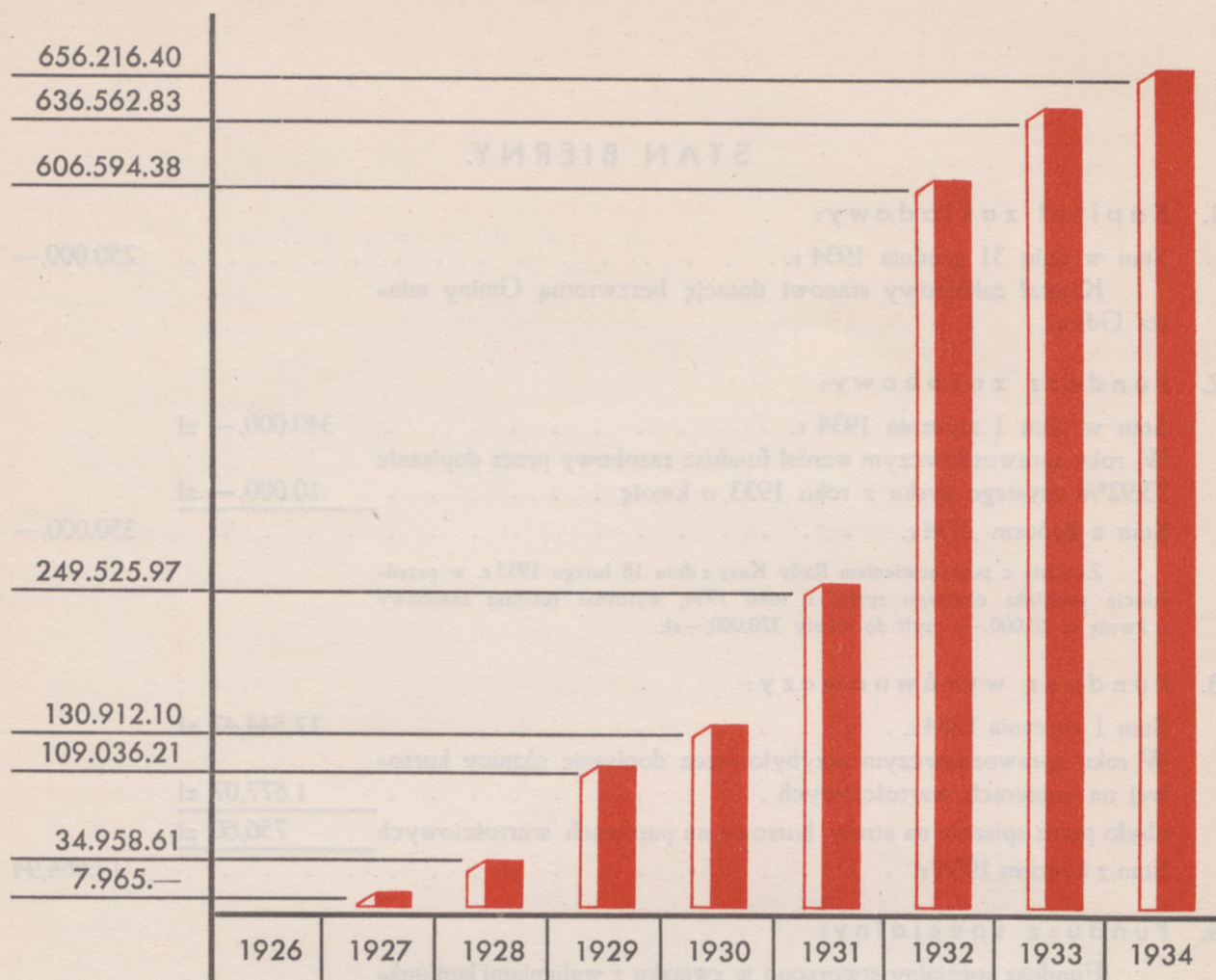
ubyło przez spisanie na wątpliwe pretensje 17.189,40 zł

Stan z końcem 1934 r. 22.005,86 zł

Do przeniesienia 656.216,40 zł

Roczny wzrost
kapitałów własnych

Z przeniesienia 656.216.40 zł



6. Wkłady oszczędnościowe:

Stan w dniu 1 stycznia 1934 r.	2.571.595,43 zł
w ciągu roku przyjęto	5.904.421,34 zł
r a z e m	8.476.016,77 zł
w ciągu roku zwrócono	4.887.271,96 zł
czyli wzrost wkładów o 1.017.149,38 zł	
Stan z końcem 1934 r.	3.588.744,81 zł
z czego przypada:	
a) na wkłady terminowe instytucji państw., samorządowych i innych prawno = publicznych	99.526,86 zł
b) na wkłady osób fizycznych i firm. pryw.	
1) bezterminowe	1.720.792,58 zł
2) terminowe do 3-ch miesięcy	1.293.652,33 zł
3) terminowe ponad 3 miesiące	474.773,04 zł
Razem jak wyżej	3.588.744,81 zł
Do przeniesienia	4.244.961,21 zł

Z przeniesienia 4.244.961,21 zł

Suma powyższa obejmuje również wkłady osób fizycznych i firm prywatnych :

a) w walutach obcych	42.165,08 zł
b) w złotych w złocie	545.383,37 zł
r a z e m	587.548,45 zł

7. Rachunki bieżące (wierzyciele)

Stan w dniu 1 stycznia 1934 r.	934.659,23 zł
Stan w dniu 31 grudnia 1934 r.	1.177.865,88 zł
wzrost lokat na r=kach bież. w 1934 r.	243.206,65 zł
Na salda kredytowe instyt. państw. samorządowych i innych prawno-publ. przypada	446.855,82 zł
na salda kredytowe osób fizycznych i firm prywatnych	731.010,06 zł
Stan lokat na rachunkach bież. z końcem 1934 r.	1.177.865,88 zł

8. Redyskont weksli:

Stan w dniu 1 stycznia 1934 r.	5.066.479,14 zł
w ciągu roku zredyskontowano	19.256.738,14 zł
r a z e m	24.323.217,28 zł
w ciągu roku spłacono	20.053.982,69 zł
Stan z końcem 1934 r.	4.269.234,59 zł

z czego przypada:

na Bank Polski, Oddział w Gdyni	488.000,— zł
„ Banki Państwowe	3.337.028,90 zł*)
„ Komunalny Bank Kredytowy, Poznań	244.205,69 zł
„ Inne instytucje kredytowe	200.000,— zł
Razem jak wyżej	4.269.234,59 zł

*) W sumie 3.337.028,90 zł „Redyskont w bankach państwowych” mieści się specjalny kredyt dyskontowy zł 3 milj. w Banku Gospodarstwa Krajowego, Oddział w Gdyni dla Gminy miasta Gdyni za gwarancją Skarbu Państwa.

9. Pożyczki udzielone Kasie:

Stan w dniu 1 stycznia 1934 r.	251.485,— zł
w roku sprawozdawczym otrzymano	138.000,— zł
r a z e m	389.485,— zł
w roku sprawozdawczym spłacono	198.720,— zł
Stan z końcem 1934 r.	190.765,— zł

Powyższa suma stanowi kredyt rotacyjny z Banku Gospodarstwa Krajowego na cele pomocy dla rzemiosła i drobnego przemysłu.

Do przeniesienia 9.882.826,68 zł



Z przeniesienia 9.882.826,68 zł

10. Różne rachunki:

Stan w dniu 31 grudnia 1934r. 61.490,43 zł

z czego przypada:

na sumy przechodnie 49.330,94 zł

„ należności inkasowe 903,15 zł

„ inne 11.256,34 zł

Razem jak wyżej 61.490,43 zł

Nadwyżka bilansowa jako dopełnienie 37.191,84 zł

Suma pozycji biernych 9.981.508,95 zł

11. Wierzyciele za inkaso:

jak Inkaso należności obcych wykazanych pod pozycją 14 stanu

czynnego 149.401,59 zł

O g ó ł e m 10.130.910,54 zł

Cyfry statystyczne
wkładów oszczędnościowych

10. Księga rachunków:

Stan w dniu 31 grudnia 1934r. 61.490,43 zł

z czego przypada:

na warty przedłożone	49.330,04 zł
„ należności inkasowe	90,15 zł
„ inne	11.250,34 zł
Razem jak wyżej	<u>61.490,43 zł</u>

Należności inkasowe jako dopłacone 37.101,30 zł

Suma powyższych 9861.308,95 zł

11. Wierzyciele za inkasami:

na inkasami należności obcych wyznaczonych pod koniec 14 marca 140.401,30 zł

Ogółem 10.130.910,54 zł

Cyfry statystyczne wkładów oszczędnościowych

Rocznym wzrostem
w Komunalnym

65.384,71

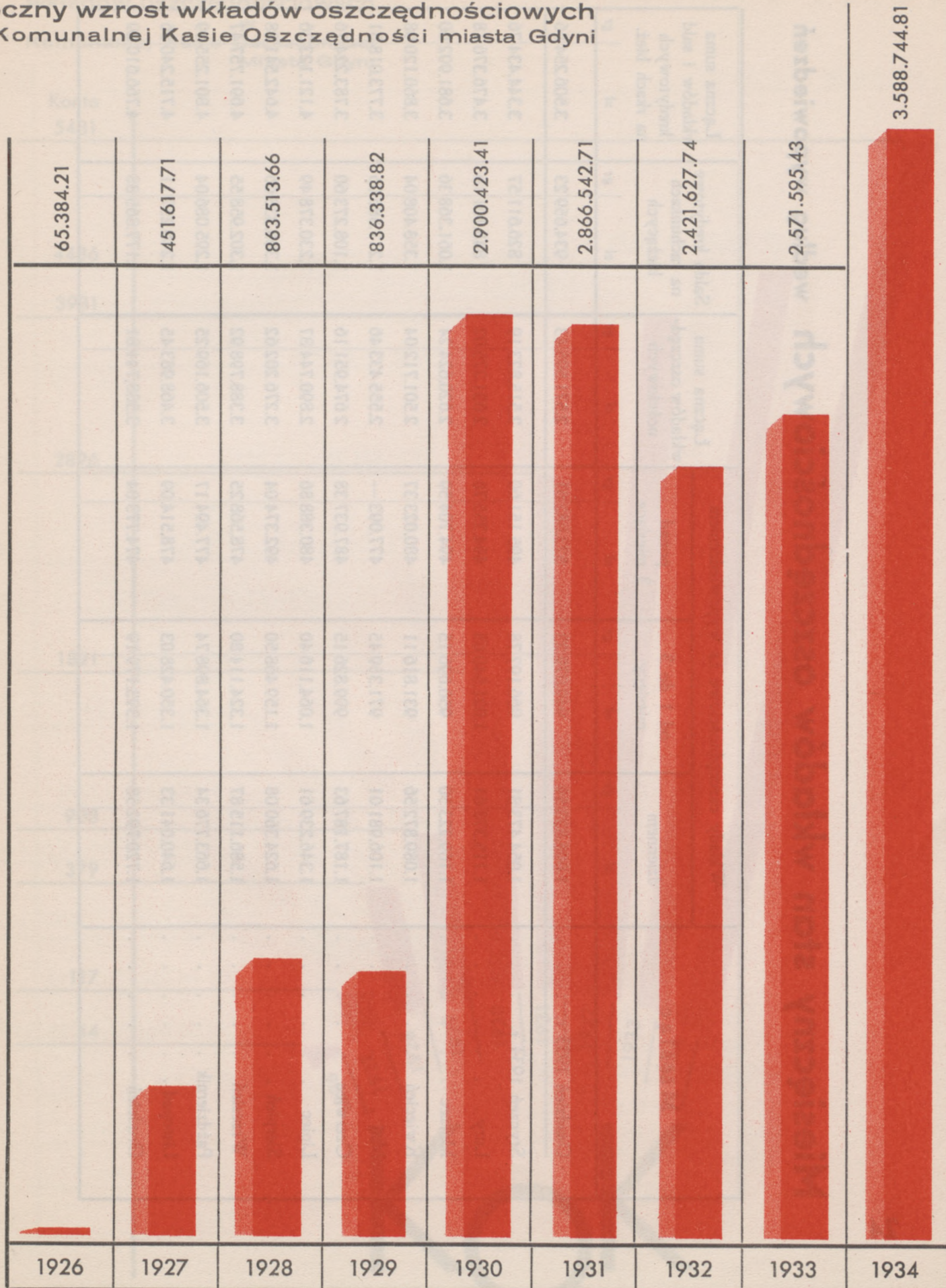
1926	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934
1926	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934
1926	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934
1926	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934

Konta

Zestawienie obrotów miesięcznych na r-kach oszczędnościowych

MIESIĄC	Stan początkowy		Wpłaty		Wypłaty		Wynik		Stan końcowy		Konta					
	zł	gr	zł	gr	zł	gr	zł	gr	zł	gr	Stan początkowy	Przybyło	Ubyło	Wynik	Stan końcowy	
Styczeń	2.571.595	43	406.262	50	462.034	74	—	55.772	24	2.515.823	19	4486	123	76	+ 47	4533
Luty	2.515.823	19	442.399	74	326.947	91	+ 115.451	83	2.631.275	02	4533	113	66	+ 47	4580	
Marzec	2.631.275	02	357.514	17	368.164	95	—	10.650	78	2.620.624	24	4580	95	72	+ 23	4603
Kwiecień	2.620.624	24	353.109	24	472.021	44	—	118.912	20	2.501.712	04	4603	92	51	+ 41	4644
Maj	2.501.712	04	348.000	34	294.278	92	+ 53.721	42	2.555.433	46	4644	87	42	+ 45	4689	
Czerwiec	2.555.433	46	488.334	46	368.816	76	+ 119.517	70	2.674.951	16	4689	144	54	+ 90	4779	
Lipiec	2.674.951	16	595.388	—	379.594	29	+ 215.793	71	2.890.744	87	4779	201	57	+ 144	4923	
Sierpień	2.890.744	87	811.562	23	426.104	48	+ 385.457	75	3.276.202	62	4923	134	76	+ 57	4981	
Wrzesień	3.276.202	62	597.199	56	484.603	26	+ 112.596	30	3.388.798	92	4981	150	41	+ 109	5090	
Październik	3.388.798	92	522.759	27	405.388	94	+ 117.370	33	3.508.169	25	5090	158	68	+ 90	5180	
Listopad	3.506.169	25	515.717	28	552.903	08	—	37.185	80	3.468.983	45	5180	181	65	+ 116	5296
Grudzień	3.468.983	45	466.174	55	346.413	19	+ 119.761	36	3.588.744	81	5296	183	48	+ 135	5431	
	2.571.595	43	5.904.421	34	4.887.271	96	+ 102.983	20	3.588.744	81	4486	1661	716	+ 944	5431	

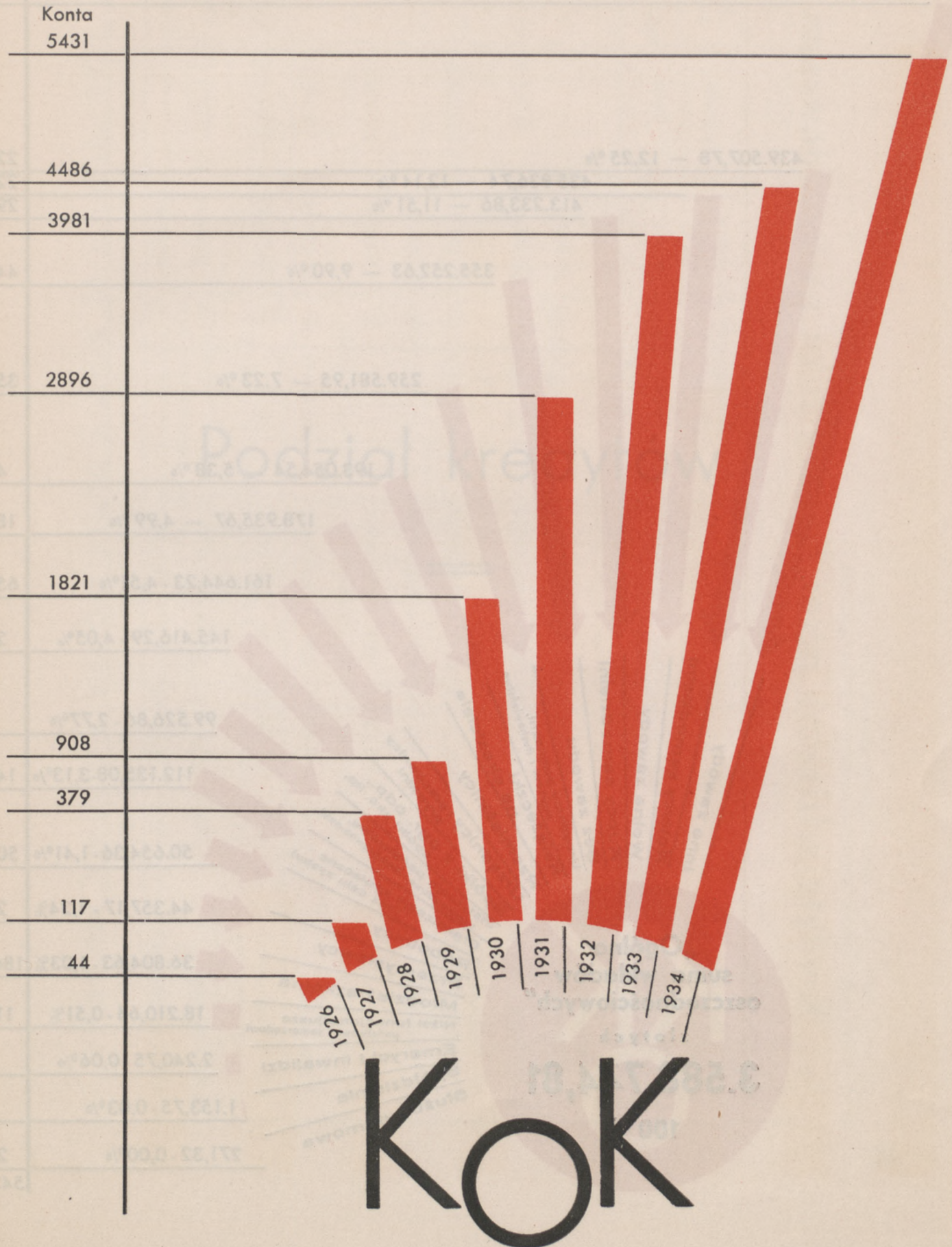
Roczny wzrost wkładów oszczędnościowych
w Komunalnej Kasie Oszczędności miasta Gdyni



Miesięczny stan wkładów oszczędnościowych według wypowiedzeń

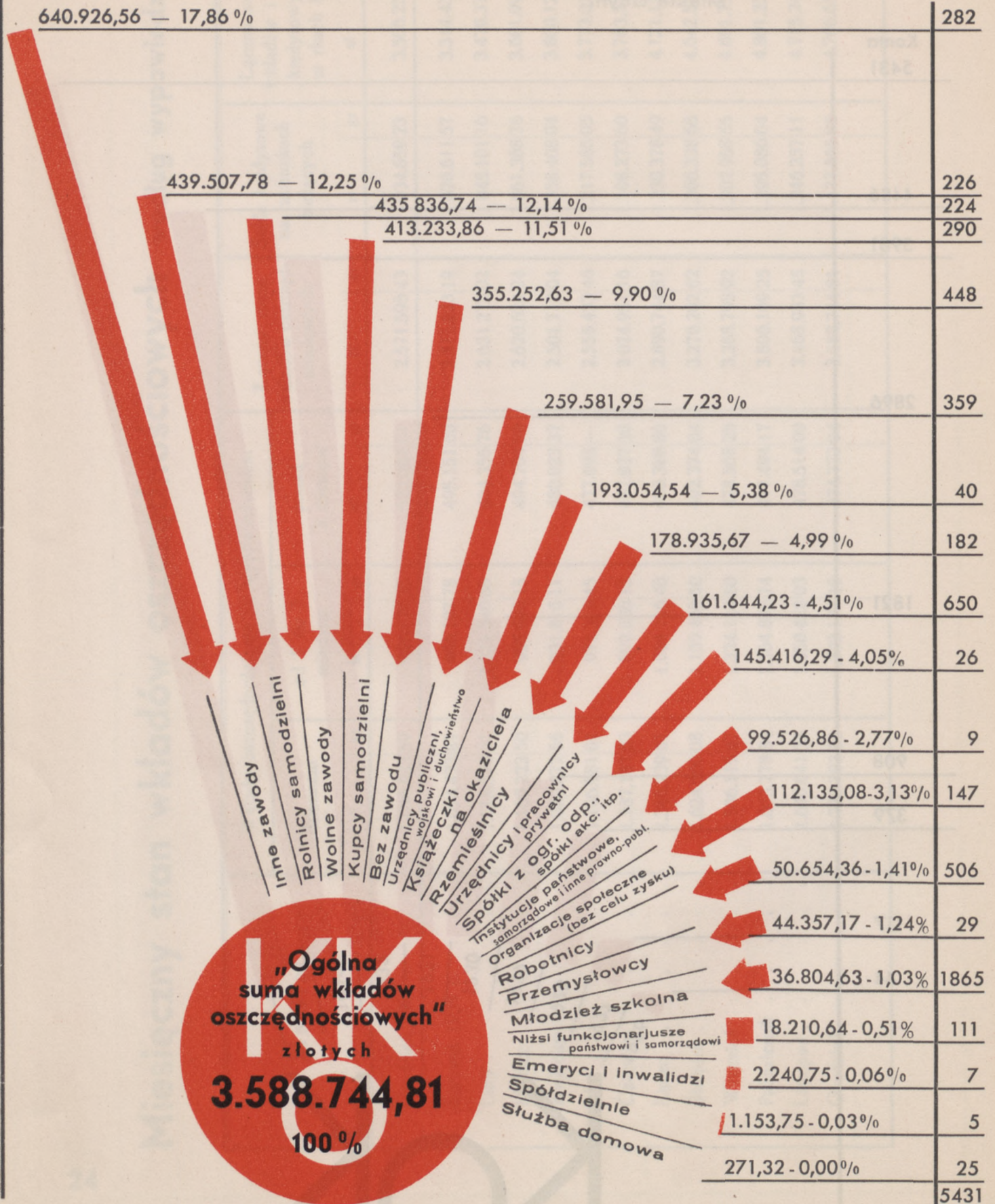
Miesiąc	Wkłady oszczędnościowe za wypowiedzeniem						Łączna suma wkładów oszczędnościowych		Salda kredytowe na rachunkach bieżących		Łączna suma wkładów i sald kredytowych na rękach bież.	
	dziennem		od 1 do 3 miesięcy		ponad 3 miesiące		zł	gr	zł	gr	zł	gr
	zł	gr	zł	gr	zł	gr	zł	gr	zł	gr	zł	gr
Grudzień 1933 r.	1.098.833	59	949.079	23	523.682	61	2.571.595	43	934.659	23	3.506.254	66
Styczeń 1934 r.	1.054.473	81	966.197	78	495.151	60	2.515.823	19	826.611	57	3.344.434	76
Luty	1.115.378	61	1.021.540	65	494.355	76	2.631.275	02	845.101	16	3.476.376	18
Marzec	1.169.223	50	956.696	15	494.704	59	2.620.624	24	1.061.368	36	3.681.992	60
Kwiecień	1.089.872	56	931.816	11	480.023	37	2.501.712	04	1.358.408	04	3.860.120	08
Maj	1.106.981	01	971.359	45	477.093	—	2.555.433	46	1.217.585	05	3.773.018	51
Czerwiec	1.187.187	63	999.826	15	487.937	38	2.674.951	16	1.108.273	60	3.783.224	76
Lipiec	1.346.239	61	1.064.116	40	480.388	86	2.890.744	87	1.230.378	49	4.121.123	36
Sierpień	1.624.360	08	1.159.468	50	492.374	04	3.276.202	62	1.366.338	66	4.642.541	28
Wrzesień	1.586.115	87	1.324.114	80	478.568	25	3.388.798	92	1.302.958	55	4.691.757	47
Październik	1.663.776	34	1.364.898	74	477.494	17	3.506.169	25	1.295.086	04	4.801.255	29
Listopad	1.640.041	33	1.350.428	03	478.514	09	3.468.983	45	1.246.257	11	4.715.240	56
Grudzień	1.720.792	58	1.393.179	19	474.773	04	3.588.744	81	1.177.865	88	4.766.610	69

Roczny wzrost kont
wkładów oszczędnościowych
w
Komunalnej Kasie Oszczędności
Miasta Gdyni



Wkłady oszczędnościowe według zawodów

Konta



**„Ogólna
suma wkładów
oszczędnościowych”
złoty
3.588.744,81
100 %**

Podział kredytów według stanów z dnia 31 grudnia 1934.

Kategoria	Stany	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	1938
I. Kredyty przyznane przez Bank Gwarantowany	1. Kredyty przyznane na wypłaty	12,910	13,800	15,100	16,500	18,000	19,500	21,000	22,500
	2. Kredyty przyznane na pokrycie wydatków	45,000	48,000	51,000	54,000	57,000	60,000	63,000	66,000
II. Kredyty przyznane przez Bank Gwarantowany i Bank Gwarantowany	1. Kredyty przyznane na wypłaty	101	101	101	101	101	101	101	101
	2. Kredyty przyznane na pokrycie wydatków	122,000	122,000	122,000	122,000	122,000	122,000	122,000	122,000
III. Kredyty przyznane przez Bank Gwarantowany i Bank Gwarantowany	1. Kredyty przyznane na wypłaty	101	101	101	101	101	101	101	101
	2. Kredyty przyznane na pokrycie wydatków	122,000	122,000	122,000	122,000	122,000	122,000	122,000	122,000
IV. Kredyty przyznane przez Bank Gwarantowany i Bank Gwarantowany	1. Kredyty przyznane na wypłaty	101	101	101	101	101	101	101	101
	2. Kredyty przyznane na pokrycie wydatków	122,000	122,000	122,000	122,000	122,000	122,000	122,000	122,000
V. Kredyty przyznane przez Bank Gwarantowany i Bank Gwarantowany	1. Kredyty przyznane na wypłaty	101	101	101	101	101	101	101	101
	2. Kredyty przyznane na pokrycie wydatków	122,000	122,000	122,000	122,000	122,000	122,000	122,000	122,000
VI. Kredyty przyznane przez Bank Gwarantowany i Bank Gwarantowany	1. Kredyty przyznane na wypłaty	101	101	101	101	101	101	101	101
	2. Kredyty przyznane na pokrycie wydatków	122,000	122,000	122,000	122,000	122,000	122,000	122,000	122,000
VII. Kredyty przyznane przez Bank Gwarantowany i Bank Gwarantowany	1. Kredyty przyznane na wypłaty	101	101	101	101	101	101	101	101
	2. Kredyty przyznane na pokrycie wydatków	122,000	122,000	122,000	122,000	122,000	122,000	122,000	122,000
VIII. Kredyty przyznane przez Bank Gwarantowany i Bank Gwarantowany	1. Kredyty przyznane na wypłaty	101	101	101	101	101	101	101	101
	2. Kredyty przyznane na pokrycie wydatków	122,000	122,000	122,000	122,000	122,000	122,000	122,000	122,000
IX. Kredyty przyznane przez Bank Gwarantowany i Bank Gwarantowany	1. Kredyty przyznane na wypłaty	101	101	101	101	101	101	101	101
	2. Kredyty przyznane na pokrycie wydatków	122,000	122,000	122,000	122,000	122,000	122,000	122,000	122,000
X. Kredyty przyznane przez Bank Gwarantowany i Bank Gwarantowany	1. Kredyty przyznane na wypłaty	101	101	101	101	101	101	101	101
	2. Kredyty przyznane na pokrycie wydatków	122,000	122,000	122,000	122,000	122,000	122,000	122,000	122,000

Podział kredytów

Κρεδита παρατηρησε βαρεχ Κασε ν λοκη ζβιαλοζφαιστω

It is a copy of the original document and not a translation of it. It is the same as the original document in Greek.

Kredyty udzielone przez Kasę w roku sprawozdawczym

Zawód wzgl. przedsiębiorstwo korzystające z kredytu	Ogólna		W e k s i e		Pożyczki terminowe pod zastaw papierów wart. innych wartości				Hipoteki		Pożyczki komunalne	
	Ilość	Suma zł	Ilość wkłsi	Suma zł	Ilość	Suma zł	Ilość	Suma zł	Ilość	Suma zł	Ilość	Suma zł
I. Instytucje i związki komunalne	1057	16.169.496 —	1056	16.139.496 —	1	30.000 —						
II. Handel	4019	3.180.608 43	3948	3.042.836 70	65	130.998 38	6	6.773 35				
III. Przemysł i budow= nictwo	4032	2.667.166 55	4011	2.455.266 04	18	101.612 22	3	110.288 29				
IV. Rzemiosło	1922	798.444 90	1875	696.803 68	47	101.641 22						
V. Inne zawody (właśc. nieruchomości t. p.)	844	638.306 07	781	270.567 77	37	155.009 07	26	212.729 23				
VI. Urzędnicy	1427	419.893 97	1278	306.765 53	46	43.430 15	2	8.040 —				
VII. Wolne zawody (adw., lekarze i t. p.)	609	393.891 02	556	263.781 27	43	76.275 65	10	53.834 10				
VIII. Rolnictwo	287	114.178 —	282	101.478 —	4	2.700 —	1	10.000 —				
IX. Rybołówstwo	28	12.787 80	23	6.500 —	5	6.287 80						
	14225	24.394.772 74	13810	23.283.494 99	46	43.430 15	321	666.182 63	48	401.664 97		

Podział kredytów według stanu z dnia 31 grudnia 1934 r.

Zawód wzgl. przedsiębiorstwo korzystające z kredytu	Ogólna		Weksle		Pożyczki terminowe pod zastaw papierów wart.		Hipoteki		Pożyczki komunalne		Pożyczki na rach. bież.	
	liczba dłużn.	Suma zł gr	liczba dłużn.	Suma zł gr	liczba dłużn.	Suma zł gr	liczba dłużn.	Suma zł gr	liczba dłużn.	Suma zł gr	liczba dłużn.	Suma zł gr
I. Instytucje i związki komunalne	9	4.280.754 49	3	3.974.709 --	1	30.000 --			1	42.000 --	4	234.045 49
II. Przemysł i budow- nictwo	215	1.789.506 47	161	1.187.431 67	24	107.028 67	6	257.891 73			24	237.154 40
III. Inne zawody (właśc. nieruchomości t. p.)	196	1.208.313 66	91	39.958 80	52	410.077 86	31	511.454 71			22	246.822 29
IV. Handel	305	764.767 60	206	475.501 28	57	141.327 78	1	10.860 09			41	137.078 45
V. Rzemiosło	232	369.550 64	149	168.014 80	74	180.065 09	1	9.315 75			8	12.155 --
VI. Urzędnicy	320	233.206 34	162	44.665 --	80	149.158 79	2	14.336 20			17	5.156 10
VII. Wolne zawody (adv., lekarze i t. p.)	95	171.211 85	44	57.932 50	27	61.426 17	4	32.779 18			20	19.074 --
VIII. Rolnictwo	25	46.709 95	14	9.380 --	8	6.890 65	2	30.419 30			1	20 --
IX. Rybołówstwo	4	6.511 65	1	1.550 --	3	4.961 65						
	1401	8.870.532 65	831	5.959.143 05	59	19.890 25	326	1.090.936 66	47	867.056 96	1	42.000 --
											137	891.505 73

*) W tej poz. 3 milj. zł kredyt dyskontowy z Banku Gospodarstwa Krajowego dla Gminy miasta Gdyni za gwarancją Skarbu Państwa.

Bilanse Komunalnej Kasy Oszczędności Miasta Gdyni 1926 — 1934 r.

A K T Y W A		1926	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934
Rachunki bilansowe										
1. Kasa		11.530,35	17.740,34	23.351,53	66.244,50	91.744,77	114.668,11	143.966,92	160.792,99	145.070,62
2. Banki		36.851,20	114.555,73	223.268,68	146.063,94	689.768,66	96.043,91	211.457,75	240.380,94	179.359,48
3. Papiery wart. własne		452,—	12.159,80	42.935,80	44.654,33	119.800,98	145.985,22	141.497,43	178.190,24	185.583,71
4. Papiery wart. fund. zasob.					20.143,42	20.143,42	20.143,42	20.109,08	20.109,08	20.109,08
5. Rachunki bieżące		36.486,17	407.507,01	506.888,—	361.205,60	1.819.893,61	1.781.890,53	684.203,50	644.337,51	891.505,73
6. Weksle zdyskontowane		80.401,40	541.798,43	786.013,14	1.326.523,72	2.301.477,31	3.370.288,75	6.159.348,37	5.976.944,39	5.958.493,05
7. Weksle protestowane		2.000,—	11.147,—	45.378,23	76.703,—	127.077,15	105.342,17	109.511,44	107.810,34	73.763,54
8. Pożyczki terminowe				143.490,—	278.024,90	922.384,28	796.663,87	776.606,18	1.080.597,11	1.110.826,91
9. Pożyczki hipoteczne					50.000,—	68.280,—	371.557,84	486.164,45	654.793,04	867.056,96
10. Pożyczki komunalne			45.000,—	45.000,—	50.000,—	225.000,—	40.000,—	175.850,—	48.000,—	42.000,—
11. Waluty obce		4.955,10	3.319,57	10.227,67	43.680,88	19.220,22	142.958,90	5.980,67	26.494,57	38.511,05
12. Nieruchomości							215.595,45	234.027,75	234.027,75	217.224,58
13. Ruchomości			6.832,45	33.703,68	50.967,57	71.472,92	77.791,12	143.772,75	144.936,37	145.085,21
14. Różne rachunki		4.227,28		49.063,91	37.035,84	41.508,33	39.963,03	26.137,86	34.612,39	106.919,03
*) Suma		176.903,50	1.160.060,33	1.909.320,64	2.501.247,70	6.517.771,65	7.318.892,32	9.318.634,15	9.552.026,72	9.981.508,95
P A S Y W A										
1. Kapitał zakładowy										250.000,—
2. Fundusz zasobowy			7.965,—	34.958,61	76.503,91	97.957,30	221.663,54	300.000,—	340.000,—	350.000,—
3. Fundusz wyrównawczy					7.532,30			8.750,73	12.544,47	13.664,94
4. Fundusz wtpl. pret.								29.235,—	4.783,36	22.005,86
5. Fundusz specjalny								29.235,—	29.235,—	20.545,60
6. Wkłady oszczędnościowe		65.384,21	451.617,71	930.343,79	836.338,82	2.900.423,41	2.866.542,71	2.421.627,74	2.571.595,43	3.588.744,81
7. Rachunki bieżące		64.529,29	317.914,57	293.135,95	526.001,91	2.356.313,12	2.143.262,52	696.386,60	934.659,23	1.177.865,88
8. Redyskont			270.746,65	498.810,56	699.642,92	278.444,52	1.755.242,99	5.266.080,73	5.066.479,14	4.269.234,59
9. Pożyczki udz. Kasie		29.000,—	84.139,54	80.626,05	188.832,62	659.296,07	118.600,—	238.050,—	251.485,—	190.765,—
10. Różne rachunki		10.025,—		24.084,43	127.423,47	75.843,55	101.131,81	52.741,—	49.436,03	61.490,43
11. Zysk		7.965,—	27.676,86	47.361,25	13.971,75	124.493,68	87.448,75	55.762,35	41.809,06	37.191,84
*) Suma		176.903,50	1.160.060,33	1.909.320,64	2.501.247,70	6.517.771,65	7.318.892,32	9.318.634,15	9.552.026,72	9.981.508,95

*) Sumy bilansowe bez inkasa.

Objaśnienia do bilansu na dzień 31. XII. 1934 r.

Ogólny obrót Kasy po jednej stronie księgi głównej wyniósł w ciągu 1934 r.

zł 217.481.957,39.

Z sumy tej przypada na poszczególne rachunki bilansowe:

	Winien	Ma
1. Kasa	38.103.980,37	37.958.909,75
2. Wkłady oszczędnościowe	4.887.271,96	8.476.016,77
3. Rachunki bieżące	50.870.230,50	50.903.763,03
4. Weksle zdyskontowane	29.249.063,87	23.290.570,82
5. Weksle protestowane i w skardze	250.995,94	165.157,58
6. Poczta Kasa Oszczędności	4.999.814,31	4.982.456,89
7. Banki (debitorzy = kredytorzy)	49.224.355,77	49.301.343,53
8. Pożyczki terminowe pod zastaw	1.781.432,93	653.416,62
9. Hipoteki	1.084.189,43	216.057,02
10. Pożyczki komunalne	53.280,—	11.280,—
11. Procenty	506.253,54	792.988,72
12. Prowizje	3.743,53	119.952,66
13. Redyskont	20.053.982,69	24.323.217,28
14. Sumy przechodnie (debitorzy = kredytorzy)	2.890.711,08	2.845.295,48
15. Koszty handlowe	374.611,61	47.904,42
16. Papiery wartościowe własne	225.729,51	40.145,80
17. Papiery wartościowe funduszy zasobowych	20.109,08	
18. Waluty obce	3.065.975,22	3.027.464,17
19. Pożyczki udzielone Kasie	200.909,57	391.674,57
20. Nieruchomości	256.157,73	34.500,—
21. Ruchomości	153.721,27	1.000,—
22. Kapitał zakładowy		250.000,—
23. Fundusz zasobowy		350.000,—
24. Fundusz wyrównawczy	756,60	14.421,54
25. Fundusz wątpliwych pretensyj		39.194,26
26. Fundusz specjalny	17.189,40	37.735,—
27. Rachunek zysków z lat ubiegłych	41.809,06	41.809,06
28. Dłużnicy z tytułu inkasa	4.009.594,38	3.860.192,79
29. Wierzyciele z tytułu inkasa	3.860.192,79	4.009.594,38

Rok 1934 zamknęła Komunalna Kasa Oszczędności m. Gdyni sumą bilansową w wysokości zł 10.130.910,54 (łącznie z inkasem).

Suma bilansowa rozwijała się w latach 1926 do 1934 następująco:

Rok	Suma bilansowa	wskaźnik wzrostu (1926 = 100)
1926	176.903,50	100
1927	1.160.060,33	655
1928	1.909.320,64	1079
1929	2.871.283,54	1623
1930	6.653.719,24	3761
1931	7.514.189,46	4247
1932	9.522.847,33	5363
1933	9.668.325,95	5465
1934	10.130.910,54	5726

STAN CZYNNY

Bil

Komunalnej Kasy
na dzień

	Złotych	gr
1. Kasa	145.070	62
2. Banki	162.002	06
3. Poczta Kasa Oszczędności	17.357	42
4. Papiery wartościowe własne	185.583	71
5. Papiery wartościowe fund. zasob.	20.109	08
6. Weksle zdyskontowane	5.958.493	05
7. Weksle protestowane	73.763	54
8. Rachunki bieżące (dłużnicy)	891.505	73
9. Pożyczki terminowe pod zastaw	1.110.826	91
10. Pożyczki hipoteczne	867.056	96
11. Pożyczki komunalne	42.000	—
12. Ruchomości	145.085	21
13. Nieruchomości	217.224	58
14. Waluty obce	38.511	05
15. <u>Różne rachunki</u>	106.919	03
Suma bilansowa	9.981.508	95
16. Inkaso weksli i dokumentów	149.401	59
17. <u>Depozyty</u>	667.921	22
Razem	10.798.831	76

Gdynia, dnia 2 lutego 1935 r.

Gł. Buchalter:

Komisja Rewizyjna:

St. Rymer

(—) *Nowacki* (—) *Dr. Kasprowicz* (—) *Jan Jednac*

a n sOszczędności Miasta Gdyni
31 grudnia 1934 r.

STAN BIERNY

	Złotych	gr
1. Kapitał zakładowy	250.000	—
2. Fundusz zasobowy	350.000	—
3. Inne fundusze:		
a) wyrównawczy	13.664,94	
b) wątpliwych pretensyj	22.005,86	
c) specjalny	20.545,60	56.216 40
4. Wkłady oszczędnościowe:		
a) bezterminowe	1.720.792,58	
b) terminowe 1 do 3-ch miesięcy	1.393.179,19	
c) terminowe ponad 3 miesiące	474.773,04	3.588.744 81
5. Rachunki bieżące (wierzyciele)	1.177.865	88
6. Redyskont weksli	4.269.234	59
7. Pożyczki udzielone Kasie	190.765	—
8. Różne rachunki	61.490	43
9. Czysty zysk	37.191	84
Suma bilansowa	9.981.508	95
10. Różni za inkaso weksli i dokumentów	149.401	59
11. Różni za depozyty	667.921	22
Razem	10.798.831	76

Gdynia, dnia 25 stycznia 1935 r.

Zarząd Komunalnej Kasy Oszczędności Miasta Gdyni

(-) *Ewert-Krzemieniewski* (-) *Linke* (-) *Kawczyński*(-) *Wdzięczkowski*

Rachunek strat

Komunalnej Kasy Oszczędności
za rok

STRATY

	Złotych	gr
1. Procenty:		
od wkładów oszczędnościowych wypłacone	26.235,45	
od wkładów oszczędnościowych dopisane	102.983,20	
od rachunków bieżących	33.751,66	
od redyskontu	315.168,53	
od lokat bankowych	14.571,22	
od pożyczek udzielonych Kasie	11.251,11	
	503.961	17
2. Prowizje	3.743	53
3. Różnice kursowe walut obcych	2.292	37
4. Koszty handlowe:		
a) pobory członków Zarządu i pracowników	237.745,78	
b) świadczenia socjalne	23.598,99	
c) wydatki rzeczowe	55.525,71	
d) wydatki na propagandę oszczędności	4.344,74	
	321.215	22
5. Podatki i opłaty skarbowe	7.893	72
6. Administracja nieruchomości		546
7. Amortyzacja:		
a) nieruchomości	4.433,15	
b) ruchomości	7.636,06	
c) kosztów przebudowy lokalu	7.389,65	
	19.458	86
8. Odpisy na dłużnikach niewypłacalnych	19.586	42
9. Czysty zysk	37.191	84
S u m a :	915.889	38

Gdynia, dnia 2 lutego 1935 r.

Gł. Buchalter:

(—) *St. Rymer*

Komisja Rewizyjna:

(—) *Nowacki* (—) *Dr. Kasprowicz* (—) *Jan Jednac*

Zgodnie z uchwałą Rady Kasy z dnia 18. II. 1935 r. podzielono czysty zysk z roku 1934 następująco:

a) na fundusz zasobowy	20.000,— zł	53,77%
b) na fundusz wątpl. pret.	7.500,— zł	20,17%
c) na cele społeczne	9.691,84 zł	26,06%
	37.191,84 zł	100%
Razem jak wyżej		

i zysków
Miasta Gdyni
1934.

Z Y S K I

	Złotych	gr
1. Procenty:		
od weksli zdyskontowanych	556.164,05	
od pożyczek terminowych	82.388,90	
od pożyczek hipotecznych	34.332,64	
od rachunków bieżących	68.647,83	
od papierów wartościowych	14.089,20	
od lokat bankowych	9.689,17	
od pożyczek komunalnych	5.275,—	
	770.586	79
2. Prowizje	119.952	66
3. Różnice kursowe walut obcych	22.401	93
4. Dochód z administracji nieruchomości	2.650	—
5. Zwrot dawniej odpisanych należności	298	—
S u m a:	915.889	38

Gdynia, dnia 25 stycznia 1935 r.

Zarząd Komunalnej Kasy Oszczędności Miasta Gdyni

(-) *Ewert-Krzemieniewski* (-) *Linke* (-) *Kawczyński*

(-) *Wdzięczkowski*

Protokół Komisji Rewizyjnej

z dnia 29 stycznia i 2 lutego 1935 r.

Komisja Rewizyjna Komunalnej Kasy Oszczędności m. Gdyni, działająca na mocy § 22 statutu Kasy, dokonała w dniu 29 stycznia i 2 lutego 1935 r. sprawdzenia bilansu na dzień 31 grudnia 1934 r. oraz rachunku strat i zysków za rok 1934.

Stwierdzono, że wszystkie pozycje bilansu, zamkniętego sumą zł 10.130.910,54 zgodne są z księgami, dowodami i inwentarzem Kasy.

Na podstawie powyższego Komisja wnosi o zatwierdzenie bilansu Kasy z dnia 31. XII. 1934 r. oraz rachunku strat i zysków za rok 1934.

Gdynia, dnia 2 lutego 1935 r.

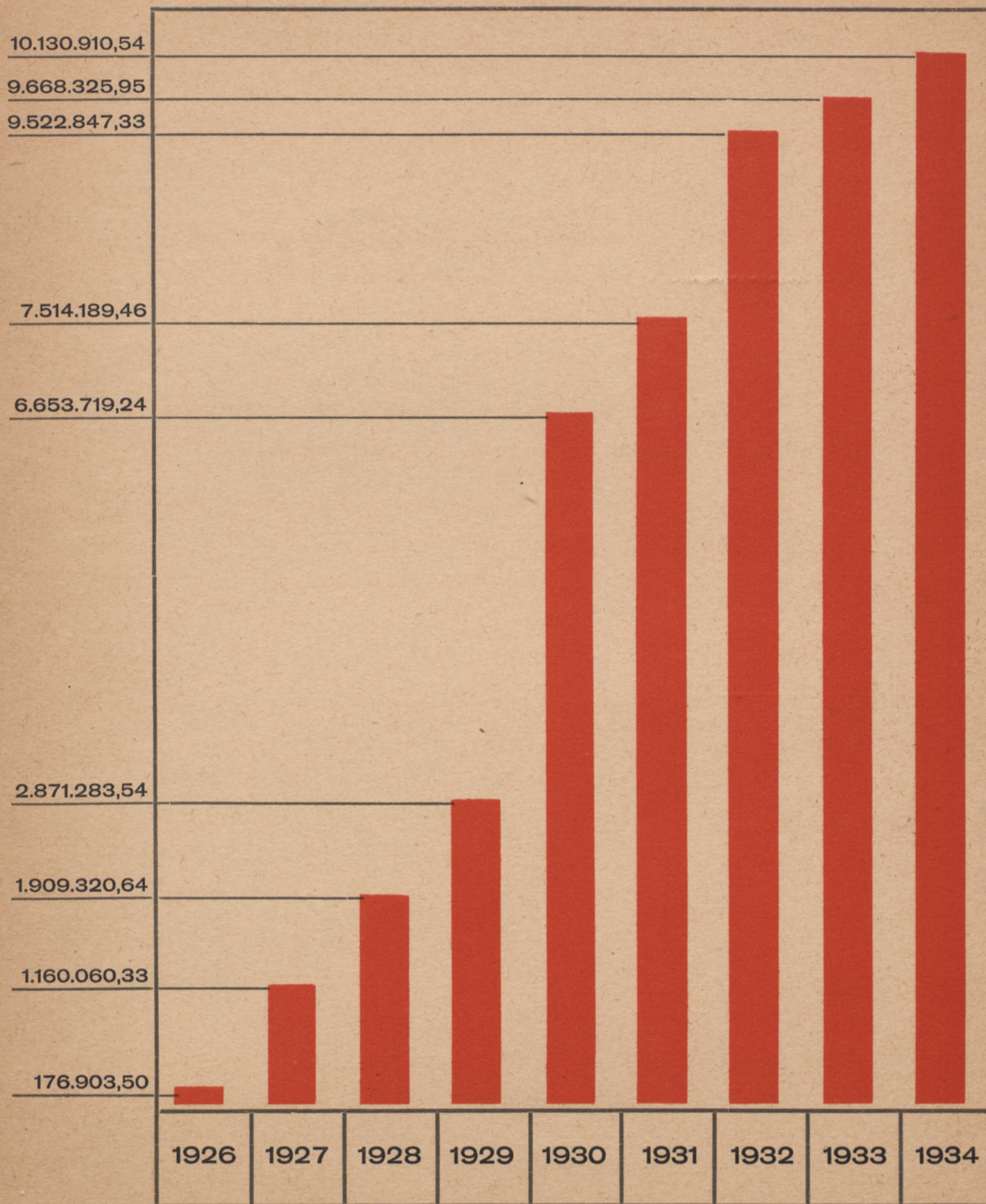
KOMISJA REWIZYJNA:

(—) *Nowacki* (—) *Dr. Kasprowicz*

(—) *Jednac*



Roczny wzrost sumy bilansowej
w Komunalnej Kasie Oszczędności M. Gdyni



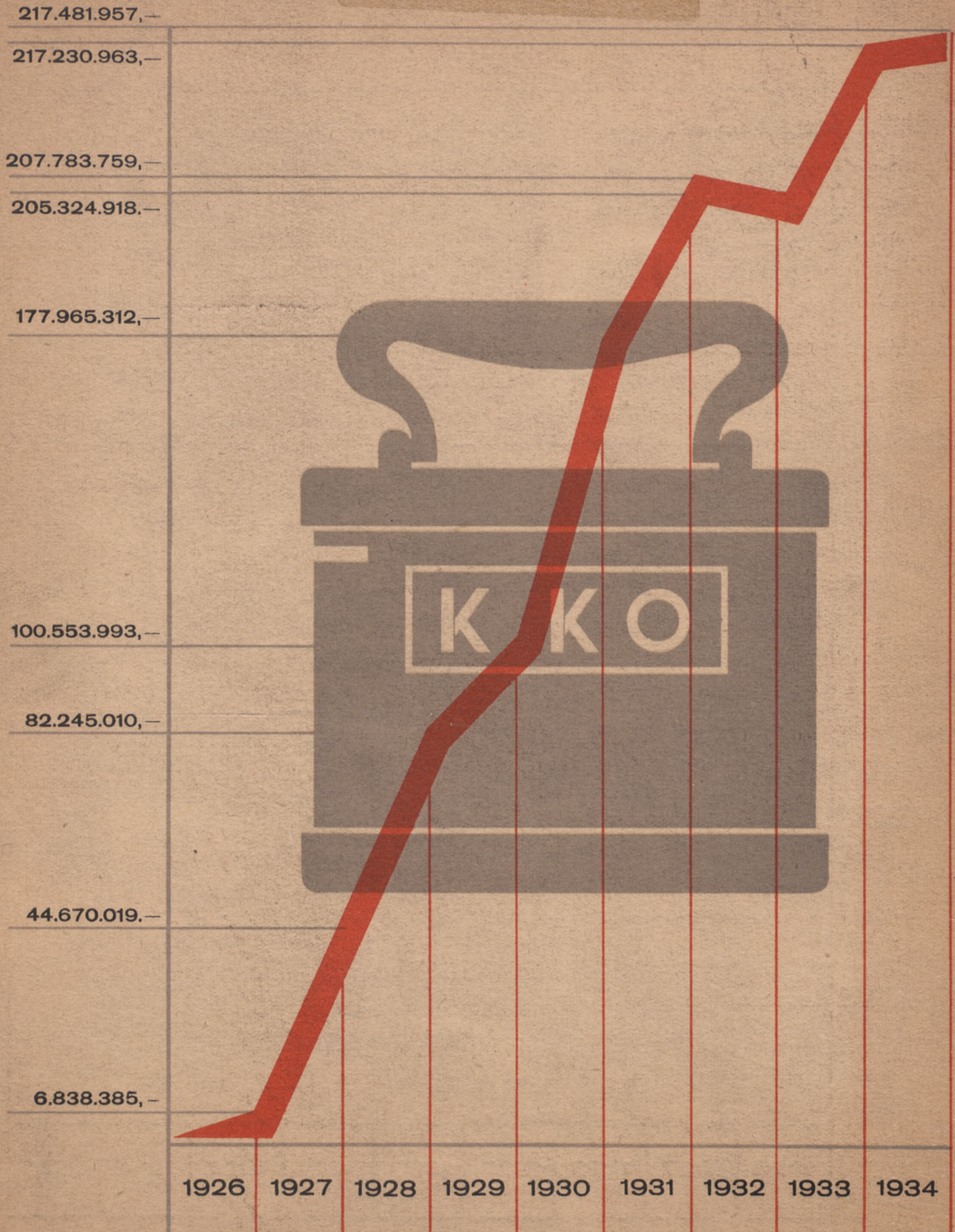
Obrót roczny

w Komunalnej Kasie Oszczędności
Miasta Gdyni

Biblioteka Główna UMK



300020790531



Obrót roczny

w Komunalnej Kasie Oszczędności
Miasta Gdyni

Biblioteka Główna UMK



300020790531

